

# ئارکون

## و

## رەخنەی رۆزھەلاتناسى

ن. مە حمود عەزب  
و. ئۇمىد تۆفيق

لە ئىستا و رابردوددا رۆزھەلاتناسى جىڭگايى مشتومىرە و سىبولەكانى لە زۆركاتدا بە نازانىسى و نابەتىيانە توپشىنەوهىيان لەسەردەكىرى، ھۆى ئەمە ئەوهىيە عەرەب و موسىلمانەكان لەلايەن خۆيانەوه كاتى رۆزھەلاتناسى و رۆزھەلاتناسەكان، تاوتويىدەكەن، زۆرتىينيان لە ژىير كارىگەرى ھەست و سۆزدا لەم پرۆزدىيە دەپوانن.. لەويىدا رۆزھەلاتناسى پەيوەستدەكىرى بە جوولانەوهى كۆلۈنالىزىمى و ناسناوېنىكى تەلخى بۇ دروستدەبىّ.

ئەو كەسانەش بە رۆزھەلاتناسى دەناسرىت لەم پىناسەيە تەرىزىدەكەن و بە پىچەوانەوه وايان پىباشه بە (عەرەبناس ARABNISANTS) ياخود شارەزاي بايەته ئىسلامىيەكان (LSLANOLOGUES) ناودىرىپكىرىن، ئەم دەرىپىنە بەم شىۋىدە نىيە گشت عەرەب و موسىلمانىتك لە ژىير كارىگەرى ھەستدا دەرىبارەي ئەم بايەته نۇوسىيوبىيانە، ھەروەك ھىيماكانى رۆزھەلاتناسى بە گشتى تارىكىيەن و لە راوبىچۇون و توپشىنەوه كانىياندا لايەنگرانە نەياننۇوسىيە.

لەم تاوتۇی كورتەدا دەربارە ئەم بابەتە، يەكىك لە زانا گەورە كانى بوارى بابەتە ئىسلامىيەكان لە زانكۆكانى فەرەنسا و ئەوروپامان لەگەلە واتا مەممەد ئارگۇن مامۆستاي مىزۇوي فيكىرى ئىسلامى.

ئارگۇن لە ولاٽىكى خاودەن رۇشنىيرى عەرەبى و ئىسلامى پىيگەيشتۇوه، ژيانى خۆى لەو زانكۆيانەوە دەستپىنگەردووھ كە مامۆستا فەرەنسىيەكان وانەيان تىيدا تووھەوھ، پىش ئەوهى بگوازىرېتەوھ فەرەنسا، بە جىابىنى و تىپۋانىنە گشتىيەكانى ئەو ولاٽە ئاشنابووھ، ھەرودك (ئىشتىيفان فيلڈ) دەلىي: سەرتاتى ژيانى خويىندەن و عەقلگەرايى ئارگۇن بە تىپەرەندىنى سنورەكان دەستپىنگەر تا ئەو دەمەي لە سالى ۲۰۰۳ خەلاتى (ئىبن روشد بۆ بىرى ئازاد) وەردەگرى.

لە درىيەتى قىسە كانىدا فيلڈ دەلىي:

پىدەچى باشترين رىيگا بۆ وەسفى ژيان و ھەلسۈرانەكانى مەممەد ئارگۇن دەستەوازى تىپەرەندى سنورەكانى بىي بە ھەمىشەيى، سنورى يەكەم لاي ئەو يەكەم پىيگەى لەدایكبوونىيەتى، ئارگۇن لە سالى ۱۹۲۸ لە رەچەلەكى بەرەبەرى لەدایكىدەبىي، كاتى رۇودەكتە خويىندى زانكۆ سنورى جوڭرافى دەشكىيىن، چونكە دەرياي ناوهەراتى لە جەزائىرەوە تا پاريس بېرىۋە بۆ خويىندى سۆرپىن، پاشان رەگەزىنامەي فەرەنسى وەردەگرى و بەم پىيەش سنورى زمانەوانى و رۇشنىيرى و سىياسى تىكىدەشكىيىن.

ھەموو تىكىشكەندييەك لاي ئەو مالئاوايى و ماندووىي و خەفەتىك بۇوە، لە ھەمانكاتدا كرانەوەيەكى نوېي بەخشىيە پاشان دەرفەتىك.

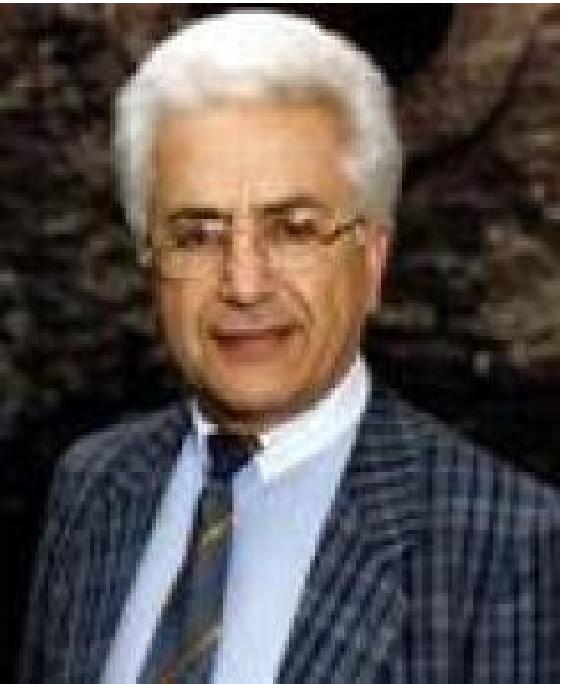
گرفتەكانى ئەم توپىشىنەوە كورتە پرسىتكە دەلىي:

رەخنەگرى رۆزھەلاتناسەكان كاتى دەبىي بە ھەلگرى ئاوىينەي بەرەبەرى، عەرەبى موسىلمان، زمان، لە سالەكانى يەكەمى زانكۆيدا رۆزھەلاتناسەكان دەيىنى و بە پىيى مىتىد و زمانەكەيان دەخويىنى و دەخويىنەوە و دواتر لە ولاٽە كەشياندا كارەكانى تەواودەكت، بە چ پىودانگىكە لە ناو كەسايەتى بابەتە ئىسلامىيەكاندا

دەبىتىه دەستىيىكى كارىگەر و ئەو ھەموو كتىب و بابەت و كۆرسانە بەرھەمدىنى و دواترىش بۇ دىنەدان لە سەرانسەرى ئەوروپا و ئەمرىيىكا بىگە گشت كىشۇرەكانى جىهانەوه بانگەھىشتەدەكىرى، لە ھەمانكاتىشدا مەتمانەي زۆرىيىك لە توپىزەرەۋە

جىهانىيەكانە و لەوهش زىاتر  
لای ليپرسراو و گەورە  
پياوانى سىياسەت پىيگە و  
رېزىيىكى ناوازەدى بۇ  
دادەنرى؟

ھەولىيىكى زۆر دراوه بۇ  
پۈلىيىنكردنى ئارگۇن، داخۇ  
رۆزھەلاتناسىيىكە يان  
تۈپىزەرېيىكى موسىلمانە؟ لە  
ھەولەكانى وەلامدانەوهى ئەم  
پرسىيارە چەردەيەك (جەددەل و  
ئارگۇمىيىت) لە رۆزھەلات و



رۆزئاوا خۆى دەردەخات، لە رۆزھەلات واتە لە ولاتى عەرەبى و ئىسلامەكان  
محەممەد ئارگۇن خراوەتە ژىنگەرى رۆزھەلاتناسەكانەوه و بەلگەي ئەم پرۆسەيەش لاي  
ئەوان، رەخنەي ئارگۇنە بۇ ئىسلام و مىتۆدە زانستىيەكان بەدەر لە پىرۆزى كىرىن و بە  
بىقەسىيرى كەن، بەلام لە رۆزئاوا پىيانوايە ئارگۇن بە ستايىلىكى  
جيمازا زەوه دەربارە گرفتەكانى لۆزىيىكى ئىسلامى دەنۈوسى و بۇ ئەم بابەتە تىيە  
بنەرتىيەكانى بەكارھىتىاوه، لە نامەي دكتوراكەشىيەوه خۆى يەكلاڭىدۇرەتەوه بۇ  
رەخنە لە زەينى رۆزھەلاتناسى، ئالۆزى زمانەكەي، تايىبەتمەندى و شەكانى،  
ھەلکۆلّاوه و دەستەوازە نامۆكانى رۆزىيىكى بەرچاوييان ھەيە لە تىيگەيشتنى سانا  
لەوهى دەينۇوسى و ھەميشه رۆزھەلات و رۆزئاوا بە ئالۆز ناوزەددەكىرى.

زۆر بە كەمى بەرھەمە كانى كراون بە عەرەبى، ئەگەر كراشبي وەرگىر انەكەمى ئاسان و روونەبۇوە تا ئەو دەمەي بۆچۈونە كانى توپىزەرى شىلگىر (هاشم سالح) ناچاربۇو بۇ تېڭەياندىنى خويىنەر لە بىرۇبۇچۈونە كانى ئارگۇن و دەرخى زمانەكەمى، لە پەراوايىزى كتىپەكانىدا شىكارى دەستەوازە و بىرۇراكانى بىكەت.

ھەرلەبەر ئەم ھۆيە لەگەل ئەھەدى تەرەفدار و لايەنگىرى راكانى ئارگۇن بۇونىيان ھەيە، بەلام لە زانكۆ عەربىيەكاندا (ھىشتا) لە قۇناغى گەشەكردندايە و ئەم پرۆسەيەش زۆر بە سىستى بەرپىۋەدەچى.

لای ئەو توپىزەرە موسىلمانانەي كە لە سۆرپۇن و پاريس خويىندۇويانە، راكانى ئارگۇن جىاوازە، بۆيە ھەندىيەكىيان پىياناوايە يەكىكە لە رۆژھەلاتناسەكان، لە ھەمانكاتىدا لە مىتۆددە لەو كەسانە دووردە كەمەتىهە كە لە رۆزئاوا بۇونەتە توپىزەرى زانستە ئىسلامييەكان، بۆيە ئارگۇن ماوەيەكى دوورنابى، لە پرۆسەي رۆژھەلاتناسىدا لە بنەما و دىسپلنەكانى رۆژھەلاتناسى قوتارىيىوو.

لە ئىستادا ئارگۇن زىندۇووه، قىسىمەكەت و كتىپ دەنۈوسى، بە چەپ و راستدا توپىزىنەوە كانى بلاودەكەتەوە بۆيە دەتوانىت پىيگەكەمى دىارييەكەيت، واتە بىزانىن داخۇ رۆژھەلاتناسە يان نا.

ئەم كارە لەلايەكەوە ئاسانە چونكە خودى خۆى دەتوانى بەشداربى و بەرپەرچبى، مىكوربى ياخۇ پشتىراستى سەرنجەكان بىكەتەوە، بەلام لەلايەكىتەرە ئەستەمە لەبەرئەمە دەنۈوسى كەمى دانەناوە، لە جوولەدaiيە، دەستەوازەكانى ھەلەدەكۆلى، لەمەش زىاتەر بەردەوامە لەسەر بەرچاوخىستى پرۆژە گەورەكەمى كە ناوى (پراكتىكى بابەتە ئىسلامييەكان) ئىلىناوە.

گرفتەكان بەردەوانىن، بەلام داخۇ ئارگۇن خۆى بە رۆژھەلاتناس دەزانى؟ گىرنگى ئەم بابەتە لە چىدایە؟

## ئارگون چۆن خۆي پىشىكەشىدە كات

لە گفتۇرىيەكى رووبەرپۇدا لەگەلن ئەمەد ئەلسىخ لە زىير ناونىشانى (گفتۇرىيە رۆزىھەلاتناسى) ئارگون خراوەتە ناو بىست گەورە رۆزىھەلاتناسى بەناوبانگەوە، ئەمەد لە لەپەرە ٦٦ دەلى:

لە چوارچىيە گفتۇرىيەكىنام لەگەلن رۆزىھەلاتناسە فەرەنسىيەكان روومىكىدە پېرىفيسىر مەھمەد ئارگون كە بە رەچەلەك جەزايرىيە، پرسىيارم لېكىرد ئەو چۆن ئەم واقىعانە تەفسىرەكەن: ھەندىيەك پىيانوایە رۆزىھەلاتناس وەك (جان بىر، بىرىنىيەل، ھۆكۈز) لە بابهەتىكدا لە ژمارەيەكى رۆزىنامە (لۆمۇندى) فەرەنسى نۇوسىيەتى، ھەندىيەكىش بە رادىكالىي دەيدەنەقەلەم وەك (تۆلىقەر كارىيە) لە كتىبەكىدا بە ناوى (سید قوتب) (خويىندەوهىيەكى شۆرشىنە بۇ قورئان) باسىدەكەن ، لاي ھەندىيەكىتىبەكانى ئارگون لە دەرەوهى بازنەمى ئىسلامە؟

ئەم جياوازىيانەم خىتنەبەر دەم ئارگون و داوام لېكىرد ھەلۋىستى خۆي دەربارە جوولانەوهى رۆزىھەلاتناسى دەستنېشانبىكەن.

ئەمەوى تىبىينىيەك بىدەم بەو كەسانەيى پىيانوایە من دەربارە رۆزىھەلاتناس و رۆزىھەلاتناسە كان دەنوسىم ، ھەموو ئەو كتىبەنانەيان نەخويىندەوهە تا ئېستا نۇوسىيەمن، كتىبى يەكەمم كە چارەسەرى ئەو بابهەتە دەكەن ناوى (مرۆزى بۇون لە سەددەي چوارى كۆچى) يەم لىناوه، لەۋىدا گەوهەرى رۆشنبىرى عەرەبىم لە ماوهىيەكى دىاريکراودا كۆلىيەتمەوە، بە راي من ئەو سەرەدەمە گەنگەتىن ئەو ساتانىيە لە مرۆدا مىزۇرى فىكىرى عەرەبى پى تاوتىيەكى، پېشىم بە دەقى زۇرىيەك لە بىريارە موسىلمانەكان بەستووە.

لە توپىشىنەوهى كە لە شەستەكاندا نۇوسىيەمە، ھەولەداوه بەرپەرچى مىتىۋدى رۆزىھەلاتناسە كان لە باسى فەلسەفەي عەرەبى و بىرى ئىسلامى بە شىۋەيەكى گشتى بىدەمەوە ھەلۋىستى من لەۋىدا پەيەندى بە گشت رۆشنبىرى عەرەبى و

ئىسلامىيە و ھەمەش ھەلۋىستىكى جەزائىرىيىانە يە لە جەزائىر گەورە دەبى  
و لە سەردەمى كۆلۈنىيالىزمدا لەو ولاتە دەزى.

ئەوهى لە ناخىدا بۇر ھەمان حالتى ھاۋپىكىنام بۇر، پەرچە كىدارىيەك بۇر بۇ ئەو  
لاوازىيە كە لە ناو ئەو زانكۆ جەزائىرىيىانە مامۆستا فەرەنسىيە كان وانەيان  
تىيدادەوتەوە، بە دەستىيە و دەماننالاند، رەوشى سەردەستەي ئەو كاتە، رەوشى  
كۆلۈنىيال بۇر، ئىمەش دەمانويىست لە بەرامبەريدا بۇوەستىن و رىزگارمان بىت لە  
دەستى، ئەم ھەستەم بەسەر ئەو كېيىبانە و كە لە پەنجاكاندا لە جەزائىر نۇرسىبۈوم  
جىددەستى خۆيان دىاريىكىدبوو، زىاتر كلېپەتىنى رۆشنېرى و فيكىرى تاكىكى  
جەزائىرى بەسەرياندا دەچەسپى كە لە نىيوان ئامانجەكانى رىزگاركىدىن جەزائىر و  
ئەو بىرۇبۇچۇونانە كە لە رىيگاى فەرەنساوه بۇمان دەھات، خۆى وىنادەكەد،  
بەلام وەك توېزەرىيەك راستە و خۆ باسى ئەم حالتەم نە كەرددووە.

ئەو كەسەي بە قۇولى ئەوهى نۇرسىيومە و ئەوهى دەينووسم بىخۇيىنېتەوە، دەتوانى  
لە بۇچۇون و ئاراستەكاندا ئەم خورپە پەيوەستە لىكاوه بە زەمەنى كۆلۈنىيالەوە  
ھەستېپېكەت.

ئارگون لېرەدا وەك ئەو خۇيىندكارە عەربانە وايە كە لە زانكۆكانى فەرەنسادا  
دروستبۇون.. غەمەكانى ھاوشىيەبىي غەمى ھاۋپىكىنلى كاتى لەگەل زانكۆ و  
مامۆستاكانىياندا دەھاتنە ئاخافتىن، ئەيمەوى لەگەل رۆژھەلاتناس و زانكۆدا  
بەربەرەكانىيە كى ئايىدۇلۇزىيانە بىسازىيەن، بەلام كاتىيەك دىتە فەرەنسا لە  
رونگەيە كىتەرە رۆژھەلاتناسى بەدىدەكت و ئامازەددەت:

ھەرئەمەم لە پارىسدا دۆزىيە و، ئىستاش لە دىزى خەبات دەكەم، بەلام بە شىيەدە  
مېتۆد و مەعرىفە نەك لە رىيگاى بەربەرەكانىي ئايىدۇلۇزىيا و.. ھەر لە ھەمانكاتدا  
بانگەشەدەكت بۇ:

(زەرورەتى گۆرنىي ئەو مىتۆدانە موسولمانە كان فيكىرى ئىسلامى و داناكانى  
شەريعەتىيان لەسەر بۇونىادناواھ) لېرەدا پىيەدەچى ترسى ئەوهى لىيىشتىبى لەسەر

يەكىك لەو دوو بالە بىرىتەقەلەم، بۇيىه بە رۇونى دوپاتىدە كاتمۇدە: لەبەرئەمە رەخنەيەكى توندم ھەيە بەرامبەر ئەو رۆزھەلاتناسەي دوورن لە مىتۆدە سەردەمیيەكانەوە.

موسلمانە كانىش جىڭگايى رەخنەن چونكە بەو لافەمى مولىكى (رۆزئاوان) خۆيان لە مىتۆدە سەردەمیيەكان دورخستووەتەوە، ئەم قىسىم زۆر بىيىمانايى، ئاياللۇزىكى تايىبەت بە رۆزئاوا و لۇزىكى تايىبەت بە موسلمانان بۇنى ھەيە؟ ئىمە مرۆقىن ھەموو بابهەتە مەعرىفييەكان پەيوەستن بە زانىنەوە لەسەر ئەم بنەما دەرۈونى و بنەرەتىيەوە پىّويىستە رەخنە لە مەعرىفە بىگرىن، لە ھەر كلتور و رۆشنېرىيەكداپى، رەخنە ئاراستەي ئەو ئەزمۇون و تەرزەبکەينەوە كە لۇزىكى مرۆڤ بەرھەمېھىنَاوە، ئىزىز گىنگ نىيە ئەو بابهەتە، يابانىيەك، ئەفرىقييەك ياخود موسلمانىيەكى لە پشتەوەيە.

### رەخنەي رۆزھەلاتناسى

لە ناوه رۆكىيدا زۆر بە كەمىي رەخنە لە پرۆسەي رۆزھەلاتناسىدا دەبىنرى و بە دانسقە رەخنە بەسەر رووبەر و مىتۆد و بىرى كارەكانىياوە زالە، بەلام لە دەرەوە واتە لاي موسلمانە كان بابهەتكە ئاللۇزاوېيە و بە ئاسانى و خىرايى بېيارى تىيدانادرى، ئەگەر پىتىكى دىيارىكراو سەرەتا وەربىگرىن، سەرەتاي رىنسانسى عەرەب و موسلمانە كان لە رىيڭىاي دروستبوونى زانكۆ عەرەبى و نائايىنەكانەوە و قىسە كىدن لە رۆزھەلاتناسى و رۆزھەلاتناسە كان تىيياندا دەستنىشاندەكەين.

پىش ئەوەش نزىكەي سەددىيەك لە دەركەوتىنى ئەو بابهەتە، كەفتوكۆكانى تەھتاوى لە گەل دۆس و ھاۋىيەكانىدا سەرىيەلداوە، بەلام سەرەتا كانى پىيگەيشتنى جەستەيى لەو كاتمۇدە دەستپىيەدەكەت (ئەفغانى و عەبدە) كە پەيوەندىيەكى راستە و خۆيان بە سمبولەكانى رۆزھەلاتناسىيە بۇوە، دىئنە ناوابازنەي زانكۆي قاھىرە دواى ئەوەش ژمارەيەك رۆزھەلاتناس لە ئەورۇپاي رۆزھەلاتمۇدە بۇ ھەمان زانكۆ بانگەھىيەشتىدەكەرىن، ئىيىستاشى لەگەلداپى ناوهكانى: كارلۇ ناللىنۇ مامۆستاي

میژوویی ئەدەبی عەرەبی تا سەردەمی ئەمەوییەكان، سینتلاڭا مامۆستاي میژووی فەلسەفە ئىسلامى و میژووی وەركىيەن، مىلۇنى مامۆستاي رۆزھەلاتى كۆن، ئىنۇلىتمان مامۆستاي زاراوه سامىيەكان، جىيى رىزىن و ئەو ھەولۇ و كۆششانەي داويانە بۇ توپىشىنەوەي كلتورى ئىسلامى و بلاۋەپىكىرىدى، بەرزەنرخىندرىين، بەلام ھەر لەو كاتەدا قىسە لەسەر ھەندى ھەلۋىستى ئايىدلۇزىيانەي رۆزھەلاتناسى كراوه و بەردەواام توپىشىنەوە و رەخنە ئامىزەكانى دىز بە رۆزھەلاتناسى رچەيان گرت و لە ژىركارىكەرىي ھەر دوو رووالەتى مىتۆد و سۆزدارى و ئايىدلۇزى دەركەوتىن .

پاشان ئىدوارد سەعید ھات دەروازەيەكى نويى كىرددوھ و چەندەھا شىكارى میژوویي و ئەدەبى و دەروننى دروستكىردى، تا ئەپەپەرى بابهىيانە تاوتۈيىكانى نىشاندا و توپىزەرە رۆزھەلاتى و رۆزئاپىيەكان و خودى رۆزھەلاتناسەكانى ناچاركەد، بىخۇيىنەوە و رىزى ليېڭىن .

ئايا ئارگون و رەخنە رۆزھەلاتناسىيەكەي لە كويىدایە. ؟ توانا بىيئەندازە و ئالۇزازى و ئاپىتە و ناوازەكانى بۇ تىپەراندى سنورەكە بۇ تىپەراندى سنور و قەلەمبازى كات و شوين كەي دەردەكەوى. ؟ ئەو كەسەي رەخنە لە رۆزھەلاتناس و رۆزھەلاتناسى دەگرى به وەدا دەناسرىتەوە تىكەلە به پەرسەكە و لە تىپەرانىنەكانيدا بۇودتە خاودەن رەنگ و بونىادىكى سەربەخۆ و بە مىتۆدىكى بىلەيەنانەوە كاردەكات، چى دەلى. ؟

### ئارگون و رەخنە رۆزھەلاتناس

بە پىيى قىسەي خۇى لە چىمكى نىشتەمانىيەوە واتە چىمكى كەسايەتى جەزائىرى و ئامانجەكانى رىزگاربۇونى پېسىخنانى ئايىدلۇزى ئەو ولاتە، لە دەستى داگىركەر، گواستۇرييەتىيەوە بۇ سۆربۇن، ئەمەش بۇ خۇى لايەنېكى ھۆشيارانىيە و كەسايەتىيەكەي بارگاوى لىدرۇستكىردووھ:

کاتى گواستمهوه پاريس' درىزدم به خويندن دا، كارامەيى دەرۈونى و رۆشنېرىم فراوانبۇو، ئەو كات زانيم ئەوهى ئىيەمە پىيىدەلىيەن رۆژھەلاتناسى لە راستىدا جوولەيەكى زانستى پەراويىزىيە، بە هوى كەلەكەبوونى ھەندى ھۆكار، بە راي ئىيەمە وا دەردەكەوى رەخنەي ئارگون بۇ رۆژھەلاتناسى رەخنەيەكى ناوخۆبىيە، وەك ئەوهى لە ناواخنى خودى پرۆسەكەوە ھاتبى و لە ديوى ناوهوه بەدىيىكەت و بە مۆتىفىي جوگرافى و مىزۋوپىي و فيكىرى، كارى رەخنەي بۇ ئەنجامبىدات، ئەم ستايىلەي ئارگون كارى لەسەر دەكەت، راستەو خۆ بەرەو رىشەكانى رۆژھەلاتناسى و قۇولايى و مىتىۋدى پرۆسەكە ملى رېي پىيىدەكىرى، بەلام ئايا بەم فۆرمە و ئەوهى لە ناخىدا لە پىدراب و پىكەتە و گەشە تويىكىلدەرى ئاراستەھىيل بەرەو زىندۇو كردنەوهى ئەو پرۆسەيەي ناوى(زانستى نزىكىگەرايى) واتە(تۆيىشىنەوهى كلتور و زانستە رۆژئاوابىيەكان بە نىگايى رۆژھەلاتى) بەسەردا سەپىنراوه، ئارگون دەتوانى شەنوكەوى بىتلەيەنە رۆژھەلاتناسى بىكەت يان نا؟

دەبى ئەوه بىزائىن، ئارگون نە بە مىتىۋدەوە نە جوگرافيا و لە دەرۈوهى رۆژھەلاتناسىيە نەھاتووه، پاشان پرۆزەي نزىكىگەرايى ھىشتا لە قۇناغە سەرتايىيە كاندایە.

لەمەش زىاتر پرۆزەيەكە ھەنۇوکە بە دواى چوارچىوە و مىتىۋد و مىكانيزمە كانىدا وىلە.. بەردهوام لە دلەپاوكىيدايه و چواردەورى بەو پرسىارە ئالۇزانە تەندىراوه كە رەخنە لەسەر خودى پرۆسەكە دروستىدەكەت، مەرج نىيە رەخنەي رۆژھەلاتناسى ماناي (رۆژئاوا گەريي) بىدات بە دەستەوە، يەكەم رووى لە تۆيىشىنەوهى سېبۈل و مىتىۋدە مانىفييىستكراوه كانە لە دىيرزەمانەوه.. دووھەمېش واتە (رۆژئاوا گەريي).

رووى لە رۆژئاوا و كلتورە جۆربە جۆرە كانىيەتى كە زىاتر لە جىهانىيىكى شىپوھ (خۆخۆيى فراوانى فلت دەچى) بە دەر لەم تىپروانىنەش بۇ رەخنەي ئارگون لە پرۆسەكە ئايىا لە تۆيىشىنەوه كانىدا بە روانىنييىكى ناوخۆبىيەوه ئارگون دەيەوى كە متەرخەمى رۆژھەلاتناس ئاشكىراكەت و دواتر بىنەمايىەكى بۇ دابنى كە پىشتر

پرۆسەكە نەيىبۈوە و لەبەرئەمەيە ھەولى بۇ دەدات؟ ئەو دەلى رۆژھەلاتناسى جوولانەوەيەكى زانستى پەراوىزە لەم كاتىدا ھىچ تۆمەتىكى جوگرافى ئاراستەنالاکات بەلکو لە لوتكەخ خويدا رۆژھەلاتناسى جىدىلى، بۇ رۇونكىرىدەنەوەي زياتر ئاماڭىزددەدات:

مەبەستم بە توپشىنەوە عەربى و ئىسلامىيەكان لە زانكۆكانى رۆژئاواوەيە، لە كونجىكى زانكۆدا متبۇوە و سەرپاپى زيانى زانكۆ داگىرنە كردووە، ئە توپشىنەوانە زياتر تايىېتن بە ھەندى كەس دەيانەوى لە بابهەتكەلىكى دووردا رۆپچىن كە بە لاي بىرى رۆژئاوا و ورۇشنىبىرى و كلتورەكەيەوە جىنگاى گىنگى پىيدانە.

ئەم دەستەوازە وامان ليئەكت بلىين رەخنە ئارگونى بۇ رۆژھەلاتناسى لە ناودەرۆكىيەوە دىيت و لە ھەمانكاتىشدا ئاراستەيدەكىرىتەوە، زۇرىك لە توپشىزدرە عەربە و مۇسلمانەكان بىگە رۆژئاوايىھەكانيش وايبۇناچن ئارگون دەيەوى بىگەرىتەوە ناو حەوشى ئىسلام و مۇسلمانەكان و سۆزى بۇ ھەلبېتىرى ياخود رەخنە ئاراستەرى رەخنەگرانى ئەم جىهانە بىكت.

ئەم ھەستەش لە ئاست ئارگۆندا دىيىتەبوون لە ئەنجامى رۆشاندىكى ساكاري لايەنى كەسايەتى و سۆزدارى ئەو ھىچ پەيوەندىيەكى بە زانست و توپشىنەوە نىيە.. لەم روانگەوە ئىمە پىمانوايە ئارگۆن نەكۆپاوه و ھىچ سنورىيکىشى بۇ ئەو رىنگايه دانەناوە كە ھەنگاوى يەكەمىلى يەنگەلگەت. كىتىبى يەكەم كە چارەسەرى ئەو بابهە دەكت ناوى (مرۆف بۇون لە سەدەي چوارى كۆچى) يە لىتىاوه.. لە توپشىنەوەيەدا كە لە شتەكاندا نۇرسىومە، ھەولىمداوه بەرپەرچى مىتىۋدى رۆژھەلاتناسەكان لە باسى فەلسەفەي عەربى و بىرى ئىسلامى بە شىۋەيەكى گشتى بىدەمەوە.

ئەوەي ئىمە پىيدەلىيەن نەگۇران لە ئارگۆندا، دەشى قۇولبۇونەوەي بۆچۈون و جىهانبىنى و شارەزايىھەكى بىسىنور بى لە كەسايەتىدا نەك، وەرچەرخان لە

ئاراسته‌ی بيركىرنەودا، ئەگەر ئەو رۆژه گەپاييه و مكۇربۇو لەسەر پەراويزبۇونى رۆژھەلاتناسى، لەو ساتىدا لە ناواخنى كۆمەلگەي زانستى رۆژتاشاوه دى، چونكە وا دەردەكەۋى زىياتر لە رۆژھەلاتناسەكان، ئارگۇن شارەزايىھەكى بىيىنە لە پىيوىستىيەكانى كۆمەلگەي رۆژتاشاوى و ئاتاجى كلتور و رۆشنېرىيەكەي ھەيە لە ئاست جىهانبىنى يەك كە رۆژھەلاتناسى لە ناسناوى مىكانيزمى كۆلۈنىيال رزگاردەكتات، ئەگەر وا بۇ ئەوکات تانەيەك دەخاتە سەر لۆشىكى پرۆسەكە و بە كە متەرخەم و ھەگبەبتاڭ نرخاندۇویەتى.

بەلام ناكىرى لە پىيشېرىكىي موسولمانەكاندا بە بەرى بدرىيەقەلم، چونكە ئەو لە روانگەي كۆمەلگەي رۆژتاشا و پىيوىستى و غەمەكانىيە و ناھەماھەنگبۇونى رۆژھەلات لەگەلىيدا سەنگەرددەگرى، لەلايەكىتىشەوە لە ئىدوارد سەعىد جىادەبىيەوە، ئىدوارد سەعىد لە پىيشەكىيەكەيدا دەنۇسى: ئەگەر ئىيمە كىتمت كۆتايىھەكانى سەددەي ھەزىدە و درېگىرين دەكىرى رۆژھەلاتناسى تاوتۇي بىكىرى، وەك دامەزراوەيەكى ھاوېش بۇ مامەلە لەگەل رۆژھەلات شىكار بىكىرى، مامەلە بەو مانايىھ راپورتى لەبارەوە بدرى، راي لەسەر بوترى دانىپېيدابىنى، وەسفى بىكىرى، لېپتۈرۈزىتىوە، تىيىدا نىشتەجىبىن و دەسەلاتېگەن بەسەرىيدا.

رۆژھەلاتناسى وەك ستايىلىكى رۆژتاشاوىي، بۇ زالبۇون بەسەر رۆژھەلاتدا و دووبارە بونىادنانەوە و رەشكۈردى).

لېرەدا يەكەم جىاوازى دىيە ھزرى خويىنەر، پىيوايە:

۱- توېزىنەوەي عەرەبى و ئىسلامى (رۆژھەلاتناسى) لە زانكۆ رۆژتاشاوىيەكاندا گوشەگىرە و سەراپاى زيانى زانكۆي نەگرتۈۋەتەوە.

۲- رۆژھەلاتناسى توېزىنەوەيەكى تايىھەتە، ياخود تاڭگەرييە بۇ ھەندى كەس كە دەيانەوى لە باھەتىيىكدا رۆبچەن، كلتور و بىرى رۆژتاشاوىي بە لايەوە گرنگە، بەلام ئىدوارد بەم شىۋەدە دەيىينى:

رۆژھەلاتناس، دامەزراوەيەكە، كارىكى دەستەجەمعىيە، بەلام دامەزراوەكە كىيە.. ئايا تەنها خودى رۆژھەلاتناسەكان ياخود ئەوان بەشىكەن لە قەوارەيەكى گەورە، ئەم پرسە بە لاي ئىدواردەوە گرنگ نىيە و ئەوهى مەبەستىيەتى بىرىتىيە لە: ۱- چۈن ئەم مامەلە تەواودەبى؟ لە رىيگەي: راپۇرتدان، راوتىن، دانپىيانان، وەسفىكەدن، توپىزىنەوە.

۲- نىشتەجىبۈون تىيىدا و دەسەلاتگەتن بەسەريدا.. رۆژھەلاتناس وەك ستابىلىكى رۆژئاوابىي، بۆ زالبۇون بەسەر رۆژھەلاتدا و دووبارە بونىادنانەوە و رەشۆكىرىنى.

ئەم بەراوردە بۆ؟

لىېرەدا ناتوانىن بەشبەشكەرن ياخود وردكىرنەوەيەكى تەواو ئەنجامبىدىن، چونكە بەراوردى رۆژھەلاتناسى لە ئىدوارد سەعىدەوە تا مەممەد ئارگۇن پىويسىتى بە شىكىرنەوەيەكى قۇولى كارەكانى ھەر دوو توپىزەر ھەيە، لەمەدۋاش سەرەرائى جياوازى لە دەستىپىكى پېرىسىكە و مىكانيزمەكانى لاي ھەر دوو بېيار، زۆرجار پىكىدەگەنەوە و يەكترى تەواودەكەن، بەلام ئەوهى دەمانەوى ئىستا پەنجەي لەسەر دابىنىن، ئەو ئەرزەيە ئارگۇن تىيىدا تەرىكىدەكەوى و وەك ھەركارى دووهمىز رەخنەي رۆژھەلاتناسى و رۆژھەلاتناسەكان، بە تىپوانىنىكى زانستى ئەكادىمىز روون، لاي ئەو دەستىپىيەدەكەت:

رۆژھەلاتناسەكان گرفته كانى توپىزىنەوە و مىتۆدە نويىەكانى ئەو بوارە، تەبەنباكەن و پۇرگرامى زانستە مروقايەتىيەكان لە زانكۆ رۆژئاوابىيەكاندا دانراوى پەنجا و شەستەكانە، بۆيە كاتى بەراوردى ئەو مىتۆدانە دەكەين رۆژھەلاتناسەكان بەو پۇرگرامانەي توپىزەر و مىتۇوزان و ئەنترۇپۇلۇزىيەكان و زمانەوانەكان كارى لەسەرەدەكەن بەرھەميانھىناوە، جياوازىيەكى گەورە لە مىتۆدە رۆژھەلاتناسەكان ئاگایان لە دەستكەوتى ئەكادىمىز لە سەرجەم بوارەكاندا نىيە.

بەم شىيۆ بى مەممەد ئارگون باسىدەكەت، ئەوان گۆشەگىر بۇون، نەك تەنھا لە زانكۆكاندا، بەلكو لە ناو بەشە كانىشدا، ئەم حالە ھەستپىيەدەكىرى، ئەم واقىعە زۆر پېرىكارەساتە. چونكە ھەميسە لە زاوزى و موتوربەكر دندايە و لە ئاكامىشدا بە نىڭگەتىف بەسەر زانستە ئىسلامىيەكەندا دەشكىتەوە، خويىندىكارە موسولمانەكەن لە ولاتەكەنلىخىيانەوە دىئنەناو ئەو بەشانە، بەلام كاتىك دەگەرپىنەوە كۆمەلگەكەنلىخىيان، چەردەيەك ھەلە و رەشبىنى دەخەنە هزىزى چواردەورەكەنلىخىيان.

ھەركەس بە وردى نۇوسراوەكەنلىخىانى ئارگۇنى خويىندىتىۋە، ياخود گۆيىپادىرى وانەكەنلىخىان بۇوبىت، ھەستىدەكەت زۆر بە توندى ھېرىشىدەكەتە سەر ئەو كەسانەيى مىتۆدە سەردەمىيەكەن و گرفتە نوپەيەكەنلىخىانى ئەو بوارە، پشتگۈيدەخەن.

لە دوو قۇۋالەوە ئەم سەرنجە ئاراستىدەكەت :

#### **۱- بۇ توپىزەر و لېكۆلەرە رۆژھەلاتناسەكەن:**

ئەمە ھەلۋىستى راستەقىنەي منە سەبارەت بە رۆژھەلاتناس بۇ ماوەي ئەم چەند سالە بە بەرددەوام، لە وانە و كتىبەكەندا بانگەشەي ئەو دەكەم پروگرامەكەنلىخىان سەردەم لە توپىزىنەوە ئىسلامىيەكەندا پراكتىك بىكىتىت.

#### **۲- بۇ توپىزەر و لېكۆلەرە ئىسلامىيەكەن:**

پىويسىتە لېكۆلەرە موسولمانەكەن لە رەخنەي ئايىدۇلۇزى ئەرگۆمىنەوە بگوازىنەوە بۇ رەخنەي زانستى و مەعرىفى، ئەگەر ئەم كارەبکەن، ئەوكات دەزانن پىويسىتە ئەو مىتۆدانەي توپىزەرە ئىسلامىيەكەن لە فيكىرى ئىسلامى و بابەتە ئىسلامىيەكەندا، كاريان لەسەردەكەن، گۆرانى بەسەردا بى، چونكە ئەگەر ئەپسەتمۇلۇزىيا بە گىنگ نەگرىن، ناتوانىن لە مۇدىرىنە كەردنى ئەو باسانەيى بابەتە ئىسلامىيەكەنلىخىانى تىدا كۆپۈرەتەوە پىشىرەۋىيەكەن.

پاشان پىداگرىيدەكەت و دووبارەيدەكەتەوە: لەبەرئەمە رەخنەي توندم ھەيە بەرامبەر ئەو رۆژھەلاتناسانەي دوورن لە مىتۆدە سەردەمىيەكەنەوە... ھەرودەك

موسلمانەكانىش جىيگاى رەخنەن، چونكە بەو لافقى (رۆژئاوايىن) لەو مىتۆدانە دووركەوتۇونەتەوە.

رەخنە ئارگۇن لە موسلمان و عمرەبەكان لە دىرزەمانەوە دەستىپىيىكىرىدووھ، لەم رەھەندەدا بە شىيەھەكى زۇرتىر لە ھىلەپان و بوارە گشتىيەكاندا كاردەكەت، دەگۈنجى ئەم تەرزە ئارگۇن شانبەشانى ئەو تەنگىيەھەلچىنىھ بىت لە ولاتە ئىسلامىيەكاندا رووبەروو تويىزەر و بىريارانى دەبىتەوە، چونكە كەمتر دەچىتەناو درېشە و تاوتويىي وردى بروزەكانى فىكىرى ئىسلامى.

بەلام لە بەرامبەردا رەخنە ئارگۇن بۇ (بىرى رۆژھەلاتناسى) بە رەخنەيەكى زانسى و مىتۆدىيانە دەستىپىيدەكەت، ھەرودك خۆشى دەلىي: ئەم تەرزە لاي ئەو نويىيە و ھەميسە لە حالەتى بەردەۋامى و گەشەدایه، جىاوازى نىوان و ھەرچەرخان و گەشەي ئەم ستايىلەكاركەنە ئارگۇن ئەوھىيە، داوادەكەت رۆژھەلاتناسەكان رىچكەي ئەو لە پرۆسەي گەشەي رەخنەيى بىگرنەبەر، بەو مانايمى و داك چۈن ئەو لە بەرھەمه كانىدا بەو فيكىر و زەينە دەبەستىت تىيورىستە رۆژئاوايىھەكان و تىزەكانى شافىيى و ئىبن رۆشد و فارابى بەرھەميانھىندا، پىيوىستە بەو شىيوازە ئەم بابهاتانە رەنگىدانەوە لەسەر مىتۆدى كارەكانى ئەوان جىيېتلىي.. لەم بازنهدا گەورەترين تىيىنەيەك دەردەكەوى، جىاوازى ئارگۇن و رۆژھەلاتناسانە، چونكە ئەو خۆي بە رۆژھەلاتناس ناناسى.

چىكى كۆتايى لە رەخنە ئارگۇندا بۇ رۆژھەلاتناسەكان و پرۆسەي رۆژھەلاتناسى كە دەمانەوى لىرەدا يۈوهستىن، سەرخى ئارگۇنە لە مامەلەي رۆژھەلاتناسەكان لە گەل قورئان و ئەو توپىزىنەوانەي لە قورئانەوە سەرچاودەگەن، رەھەندى توپىزىنەوە قورئانىيەكان لاي رۆژھەلاتناس و بىگە زۇرىيەك توپىزەرى موسىلمان، رەھەندىيەك زىاتە سىماي متباون و تەرىزىكەدنى پىيۆددەبىنرىت.

لە كەتىيىكىدا بە ناوى (بىرى رادىكالى و ئەستەمى بىرەكەن بەرە و مىشۇویە كىرى فىكىرى ئىسلامى) و ھەرگىر دراوى هاشم سالح - ٢٠٠٢، ئارگۇن بەشىكى لە ناو ئەو

كتىبەدا تەرخانكىردوووه بە ناوى (قورئان و توپىزىنەوە رەخنەيىھ سەردەمە كان) و لە رەخنەي رۆژھەلاتناسە كاندا لهويىدا دەلىي: دوو پىدرار باسىدەكەين كە بە شىكست دەدرىيەتە قەلەم لە ئاست ئە و رۆژھەلاتناسە رۆژتاتاوايانەي مىكانىزم و وەرگىپاوه كانى لۆزىكى مىزۇويى و فيلولۇجى تەبا لەگەل لۆزىكى زانسىدا بەكاردەھىنن:

۱ - هەموو رۆژھەلاتناسە كان (جەگەل كەمېك) هيچ ئاسەوارىكىان دروستنەكىردوووه، تا تاوتويى مىتىۋ دەلەراو كىيى ئەپستمۆلۆزىيا دەولەمەندىكەت، تەنها ئەو واقيعە فيزىكىيە بەرھەستانەيان بە لاوه گۈنگە بە واتا خۆمالىيە كانى خۆيان و بە پىّودانى (چوارچىيە مەعرىفەي ويسىتراو) دەپىيون و هەلىدەبىزىرن.

۲ - دوو جۆر شارەزايى رۆژھەلاتناسى بۇونيان ھەيە: باوھەردار و بىباوھەر، باوھەردارە كان كاتى لە كلتوري ئىسلامى دەكۆلنەوە، رۆشنبىرى لاهوتى مەسيحى و يەھودى خۆيان ئاۋىتەي بابەته كان دەكەن، بىباوھەرە كانىش ئەوانەي بە نازانە كان و هيچگەرايى و تەنانەت لائىكى دەناسرىن، بە تەواوەتى لە گوتارى ئايىنىدا مانا و ئامازە كان دەسېنەوە ياخود پشتىگۈيىدەخەن، لېرەشەوە نايانەوى بچەنەناو تاوتويى ئىمانەوە و بەو مانا يە وەك دىسپلن و ئاكارگەلىكى دەرھاۋىشتنە لە گشت باوھەردارىكەوە هەلقوولابى بەلکو بەو مانا يە ئىمان بېتىھ ئاۋىنەيەكى دەررونى، كۆمەلايەتى، مىزۇويى، زمانەوانى، بەم شىيەيە دەبىننەن قەيرانى سىنترالبۇونى، حەقىقەت بە تەواوەتى لە توپىزىنەوە ئەكادىي قورئاندا چۈلكرارە، وەك روونىشە (راستەقىنه) تىزىكە ئامانجى يەكەمى پىش هەموو شتىك دروستكىرنى پىۋدانگىكى رەھا و پىرۆزە بۇ راستەقىنه بالا، بەو مانا يە دەبىتە هەبۇو واقيعىكى راستەقىنه ياخود (لوغزى راست لە زمانى قورئاندا) وەك دەبىننەن بابەتى سىنترال سەبارەت بە لۆزىكى ئايىنى، وەك زەينى فەلسەفى زىاتر رەخنە و پىشىرەوى و دردەگىرى، بەلام بەداخەوە ئەم بابەتە لاي ئەو توپىزەرەوانە بە كەمتەرخەمى مامەلەي لەگەلدا كراوه.

ئەم رەخنەيە ئارگۇن سەبارەت بە توپىزىنەوە قورئان لە زانكۆ رۆژئاوايىھە كاندا بە درېشى هىنامان بەو ئامانجەي رووپەرپى توپىزىنەو كە فراوانبىكەين، لەلایە كىتىرىشەوە ھەستدەكەين لە چمكىتىرى رۆژھەلاتناسىدا (توپىزىنەوە سامىيەكان) ھەندى بابەتى ھاوشىيە و تىكەللىكراو پشتگۈي خراو بۇونى ھەيە. ماوەتهوە بلىيەن ئەم پۇلىنە ئارگۇن بۆ رۆژھەلاتناسەكانى كردووه، ئاسەوارەكانى بىباودەرپى و باودەردارى بە ھەموو جۆر و پلەكانييەوە كارىگەریيەكى بەرچاوليان ھەيە لەسەر ئەو بابەتهى رۆژھەلاتناسىيىك دەيختەرپوو.